

Courrier de l'Éducation nationale

Le mensuel du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

novembre 2021

A11

Dans ce numéro :

LES ACTUALITÉS DU MENJE

Pour en savoir plus.....	2
Nominations	2

À la UNE

#EDN21: Nei Mesuren am Beräich vun der Educatioun	3
Bildungsforum: Heute die Schule von morgen gemeinsam gestalten.....	5
Campagne #gesäisdedemech	6
Kreativconcours 2021 - Deng Zukunft - Deng Stëmm	7

Leseförderung - Schulbibliothek - Medienerziehung

Virliesconcours 2022 - Déieren.....	9
Onilo.....	10
Coups de coeur	11
Fachliteraturempfehlungen.....	12

LE MONDE DE L'ÉDUCATION

Manifestations

Eltereschool - Programme	14
Esero - Projets scolaires à l'école secondaire 2021-2022	17
KJT - Kanner Jugend Telefon.....	18
ErwuesseBildung - Antje Damm auf Lesetour	20
Projet MONDEVE - Enquête	22

Publications

Jugendherbergen Luxemburg - Broschüre Gruppenreisen 2022.....	23
---	----



INFORMATIONS UTILES :

Le délai pour la remise des annonces à publier est fixé au 15 de chaque mois précédant la publication du CEN.

Les articles ne doivent pas dépasser 2 pages A4 (Times new roman, 12pts, interlinage 1,5) et sont à adresser sous forme électronique (textes au format word, images au format jpeg 72dpi) à l'adresse suivante : cen@men.lu

Le MENJE se réserve le droit de modifier voire refuser des contributions externes. Il décline toute responsabilité quant au contenu de ces contributions.

Le CEN paraît 11 fois par an.

Les publications du ministère peuvent être consultées sur notre site:

www.men.public.lu

2



Pour en savoir plus

- Le ministre Claude Meisch visite l'exposition immersive « Erlebnismobil » dans le cadre de la campagne #gesaisdemech
- Food4future : les cantines scolaires s'engagent pour une alimentation saine et durable

NOMINATION

Au 1^{er} août 2021 :

Monsieur Christian LAMY a été nommé directeur de l'Institut de Formation de l'Éducation Nationale.

Au 15 septembre 2021 :

Madame Julie-Suzanne BAUSCH a été nommée directrice de l'École internationale Mersch Anne Beffort.

Monsieur Guy EVEN a été nommé directeur adjoint de l'École internationale Mersch Anne Beffort.

Au 1^{er} octobre 2021 :

Monsieur Yves SCHMARTZ a été nommé directeur du Lycée Nic-Biever Dudelange.



ÉDITORIAL

Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

33, rives de Clausen
L-2165 Luxembourg

layout: Presse et Communication

e-mail: cen@men.lu

tél.: +352 247-85114

consultez notre site:
<http://www.men.public.lu>



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

#EDN21: Nei Mesuren am Beräich vun der Educatioun

Auschnëtter aus der Ried zur Lag vun der Natioun vum 12. Oktober 2021, déi d'Educatioun, d'Kanner a d'Jugend betreffen.

Investissementer an eng staark ëffentlech Bildung fir d'Zukunftschancë vun de Kanner an de Jonken, an d'Entlaaschtung vun de Familien

“Mir hunn an onser Sozialpolitik schonn ëmmer e besonnesche Fokus op d'Wuel vun de Kanner geluecht. Mir striewen eng Chancëgerechtkeet fir all Kand un. Et däerf keng Fro vu Sue sinn, wéi gutt e Kand opwiisst. Dofir hu mir an der viregter Legislaturperiod schonn d'gratis Kannerbetreierung a gratis Schoulbicher agefouert.

Gratis Mëttesiessen an der Kantin fir Kanner aus Famillje mat klengem a mëttlerem Akommes

Elo wäerte mir zousätzlech dofir suergen, datt all Kand mëttes e waarmt Iessen um Teller huet. An Zukunft solle Kanner vu Famillje mat klengem a mëttlerem Akommes gratis an der Grondschoul an am Lycée iessen. Fir Schülerinnen a Schüler, déi all Dag am Lycée iessen, mécht dës Measure en Erspueres vun 846 Euro am Joer aus.

(...) Och eis Kanner sinn net vum Coronavirus verschount bliwwen. Glécklecherweis iwwerstinn déi allermeeschte Jonk eng Infektioun ouni gréisser Symptomer. Mee och d'Kanner goufen aus hirem gewinnten Alldag erausgerappt. (...) et war fir eis eng absolut Prioritéit, datt d'Schoulen, d'Crèchen an d'Maison-relaisen esou normal fonctionéiere kënnen, wéi nëmme méiglech. (...)

De Virus huet eis déi grouss Defien nach emol ganz kloer opgewisen, virun deenen den Educatiounssystem steet. D'Bildungspolitik huet als Aufgab, all Kand a Jonken et ze erméiglechen, dat Besch aus sech erauszehuelen.

Jidderee muss d'Méiglechkeet hunn, den héchstméigleche Bildungsniveau ze errechen, dee sengen Talenter a Wënsch entsprécht. Well dovun hänkt net nëmme d'Zukunft vun de Kanner a Jonken of, mee d'Zukunft vun eiser Gesellschaft, vun eisem Land. Mir hu staark Kanner. Et ass eis Aufgab, si an hir spezifesch Stärkten ze férdere.

Diversifizéierung vun der Schouloffere

Wann d'Gesellschaft sech ännert, kann d'Schoul net stoe bleiwen. De Ministère fir Bildung, Kanner a Jugend suivéiert zënter Joren eng aktiv Politik vun der Diversifizéierung vun der Schouloffere ënner dem Motto “Ënnerschiddlech Schoule fir ënnerschiddlech Schüler”.

Eis Bildungslandschaft gëtt weider méi villfältig, well mir esou de Besoine vu ville Schüler besser entspreche kënnen an domat fair Bildungschancë fir all Kand kënnen schafen. Esou si bis elo scho 7 nei Sektionen entstanen. An noer Zukunft wäerten 2 weider Sektionen an de Lycéeën an ee weideren DAP an der Berufsausbildung entsto.

D'Schoul vum 21. Joerhonnert muss d'Kanner dorop virbereeden, sech erfollegräich a sécher an engem digitalen Ëmfeld erëmzefannen, a gläichzäiteg géint déi digital Ongläichheet kämpfen.

Digital Kompetenz sinn och eng Fro vun der Chancëgläichheet am Bildungssystem a Bezuch op de Bildungserfolleg.

De sozioekonomesche Kontext, d'Mammesprooch an e Migratiounshannergrond hunn nach ëmmer e vill ze groussen Afloss op de schoulesche Parcours an op d'Reussite vun de Schüler. Mir hu scho vill Mesuren ergraff, fir d'Chancëgläichheet ze erhéijen: en ëmfaassenden Inklusiounsprogramm fir Schüler mat spezifesch Besoinen, e modernen an differenzéierte Sproochenunterricht, eng grouss Offer un Nohëllef an d'Diversifizéierung vun der Schouloffere duerch nei Schoule mat innovativen pedagogeschen Konzepter.

An d'Efforte fir d'Schüler beschtméiglech ze ënnerstëtze ginn intensiv weider.

Flächendeckend gratis Hausaufgabenhëllef am Fundamental

Mir wäerte flächendeckend gratis Hausaufgabenhëllef am Fundamental aféieren. An den nächste Méint ginn Diskussiounen mat de betraffene Partner gefouert, fir d'Konzept vun enger qualitativer Offer vun Hausaufgabenhëllef op nationalem Niveau fir d'Schüler aus dem Fundamental ze entwéckelen.

Zu der Ënnerstëtzung vun de Kanner gehéiert och, hir Kreativitéit ze férdere. Kreativitéit ass e wichtege Facteur an der emotionaler a kognitiver Entwécklung. Si dréit och zur Entwécklung vun engem positive Selbstbild bäi.

Gratis Museksunterricht während den éischte Joren

Fir d'Kreativitéit an de Virwëtzen vun de Kanner a Jonken ze stimuléieren, wäerte mir e groussen Deel vun de Musekskursen vum nächste Schouljoer u gratis maachen. D'Schüler misse fir de ganze Cycle inférieur, also op d'mannst déi éischt 4 Joer Museksunterricht näischt méi bezuelen.

Mat dëser Measure maache mir de Museksunterricht fir all Kand zougänglech. Och dat wäert an Zukunft zur Chancëgläichheet an zur Bildungsgerechtigkeit bäidroen a fir vill Schüler en éischte Kontakt mat der Kultur erméiglechen.

D'Pandemie huet eis nach emol däitlech virun Ae gefouert, wéi wichteg d'Kannerbetriebsstrukture fir d'Famillje sinn. Si bidden deene Klengen e gewinntent a séchert Ëmfeld, wou si sech zesumme mat hire Frëndinnen a Frënn fräi entfale kënnen.

An de leschte Joren hu mir grouss Efforte gemaach, fir eng héich Qualitéit an der Kannerbetreuung opzebauen.

Gratis Maison relais an de Schoulwochen

Nodeems mir schonn 20 Stonne gratis Kannerbetreuung an de Crèchen agefouert hunn, fir all Kand fräi eng héichwäerteg Sproocheförderung ubidden ze kënnen, wäerte mir vun der nächster Rentrée un och d'Maison relais gratis maachen. Dëst während de Schoulwoche vu moies 7 bis owes 7.

D'Kannerbetreuung ass an eiser Zäit net méi ewechzedenken. D'Kannerbetreuung wäert awer och an Zukunft just eng Offer sinn, déi de Staat an d'Gemengen den Elteren ubidden. Et bleift den Elteren hire fräie Choix, ob a wéi vill si heivu Gebrauch maache wëllen.

Eltereforen an de 15 Schoulregiounen

Mir wëllen d'Elteren onofhängeg vun hirer Entscheedung ënnerstëtzen. Dofir wäerte mir an all de 15 Schoulregiounen Elterefore schaffen. Hei kréien d'Elteren Informatiounen a Rotschléi iwwert d'Entwécklung an d'Ënnerstëtzung vun hirem Kand."

Bildungsforum: Heute die Schule von morgen gemeinsam gestalten



Der Mouvement Ecologique und seine Jugendbewegung move., unter der Schirmherrschaft des Bildungsministeriums (MENJE) und mit der Unterstützung des SCRIPT, des Institut de formation de l'Éducation nationale (IFEN), des Zentrum für politisch Bildung (ZpB) und der Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte, laden zum Bildungsforum *Heute die Schule von morgen gemeinsam gestalten* für Sekundarschulen ein.

Es findet am Mittwoch, den 17. November 2021 von 8:15 bis 17:00 Uhr im Forum Geesseknäppchen statt.

Ziel des Forums ist es, einen Austauschraum zu bieten, in dem über die Herausforderungen des 21. Jahrhunderts in den Luxemburger Sekundarschulen diskutiert wird.



Das Forum richtet sich an Schüler*innen sowie Lehrer*innen, Mitglieder der Direktionen, sozio-educatives Personal (SePAS usw.), Mitarbeiter*innen des MENJE oder andere interessierte Akteure aus dem Bildungsbereich.

In einer Reihe von Workshops, Gesprächen und Vorträgen sollen die Teilnehmer*innen aus luxemburgischen Bildungseinrichtungen gemeinsam die Schule von Morgen zusammen denken.

Die Zusammensetzung der Teilnehmer*innen soll einen Austausch und eine Ideenentwicklung zwischen Jugendlichen und Erwachsenen auf Augenhöhe ermöglichen. Natürlich bietet die Veranstaltung auch Raum, um über Umsetzungsmöglichkeiten und gute Beispiele aus Luxemburg zu diskutieren.

Als Hauptreferentin konnte Margret Rasfeld, frühere Schuldirektorin, Bildungsinnovatorin, renommierte Buchautorin und Initiatorin von Schule im Aufbruch gewonnen werden. Margret Rasfeld versteht es, wie wenige andere, wissenschaftliche Erkenntnisse und die Praxis, mit guten Beispielen zu verbinden.

Weitere Informationen zur Veranstaltung sind unter diesem [Link](#) zu finden.

Anmeldung

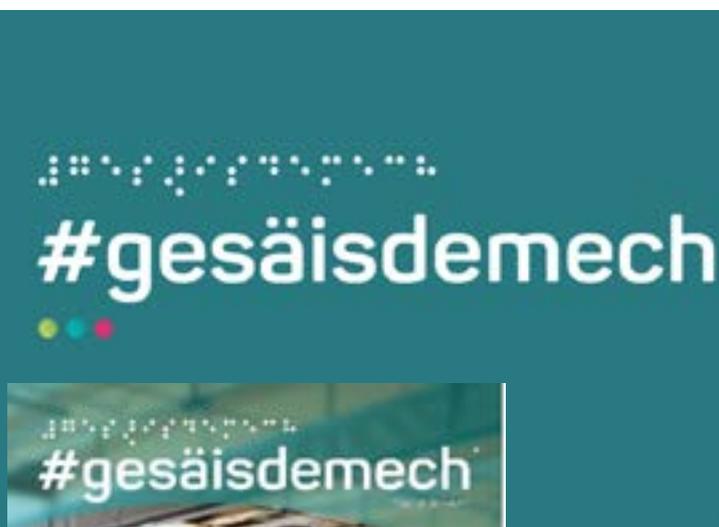
Für dieses Forum kann jede Schule eine Delegation von maximal 10 Teilnehmer*innen anmelden (z. B. 5 Schüler*innen und 5 Lehrer*innen, sozioeducatives Personal, Direktor*in...).

Einzelanmeldungen sind auch möglich.

Die Teilnahme am Forum ist kostenlos.

Anmeldung und Fragen: cedric.metz@oeko.lu / Tel: 409030-33

Bei einer zusätzlichen Anmeldung über diesen Link können Lehrer*innen, Erzieher*innen und sozioeducatives Personal die Veranstaltung vom IFEN als Weiterbildung attestiert bekommen.



Les personnes qui présentent des besoins relatifs à la vue ont le potentiel de mener une vie selon leurs valeurs et leurs envies, comme tout le monde. Il suffit parfois de frapper à la bonne porte, de rencontrer la bonne personne, de trouver le bon outil ou d'acquérir assez d'expérience pour atteindre son but.

Pour plus d'inclusion

La campagne #gesäisdemech vise avant tout à informer et à partager un message préventif sur les besoins relatifs à la vue. En favorisant l'ouverture d'esprit, l'empathie et la tolérance à cet égard, nous espérons encourager un comportement plus inclusif. La prévention permet de détecter des besoins spécifiques et de proposer un soutien adéquat le plus tôt possible.

Toute personne présentant des besoins relatifs à la vue peut bénéficier du soutien proposé par le CDV (Centre pour le développement des compétences relatives à la vue). En tant qu'institution étatique qui dépend du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, le Centre de compétences propose gratuitement, entre autres, des outils adaptés, un encadrement pédagogique de qualité, un accompagnement personnalisé ainsi qu'un suivi professionnel approfondi aux personnes faisant appel à ses services.

Pour en savoir plus : <https://cc-cdv.lu/fr/services/gesaisdemech>





Léif Enseignanten,

de Concours "Deng Zukunft. Deng Stëmm." vum MENJE an Zesummenaarbecht mat UNICEF Lëtzebuerg wëll Kanner a Jugendlechen eng Stëmm ginn an et hinnen erméiglechen, matzeschwätzen a vun hirem Recht, hir Meenung matzedeelen, Gebrauch ze maachen. E bitt hinnen d'Geleeënheet, sech kreativ an artistesch zu ënnerschiddlechen Themen auszadrécken, déi hinnen um Häerz leien an hir Wënsch, Virstellungen, Iddien a Fuerderunge fir hir Zukunft matzedeelen.

Iwwer dëse Wee kënnen si hir Siicht zur Gestaltung vun der Gesellschaft an der Welt aktiv zum Ausdrock bréngen a se och visibel maachen.

De Concours riicht sech u Schüler aus dem Cycle 4, vu 7^e a 6^e aus dem Secondaire, esou wéi aus equivalente Klassen aus de Centres de compétences, den ëffentlechen a privaten nationalen an internationale Schoulen zu Lëtzebuerg, den Europaschoulen an dem Schengen-Lyzeum, a freet si, wéi si sech d'Welt no der Coronakris virstellen.

D'Kanner an déi Jonk kënnen iwwer en Enseignant aus hirer Schoul deelhuefen, zesummen als Klass oder ënnerdeelt a méi kleng Gruppe vun 2 bis 5 Schüler.

D'Zil ass et och, am Virfeld vum Weltkannerdag, deen all Joer den 20. November 2021 op der ganzer Welt gefeiert gëtt, fir un de Gebuertsdag vun der Kannerrechtskonventioun ze erënneren, an dervun ze profitéieren sech an der Klass oder am Grupp iwwert d'Kannerrechter am Allgemengen an d'Liewenssituatioun vun anere Kanner op der Welt auszetauschen an ze informéieren.

Op ee Bléck:

Wat?	Kreativconcours – Molen, zeechnen oder aner Medie wéi Collage, Fotomontage, analog oder digital verschaffte Biller
Fir wien?	Schüler aus dem Cycle 4, vu 7 ^e a 6 ^e aus dem Secondaire, esou wéi aus equivalente Klassen aus de Centres de compétences, den ëffentlechen a privaten nationalen an internationale Schoulen zu Lëtzebuerg, den Europaschoulen an dem Schengen-Lyzeum
Zu wéivill?	Ganz Klass oder Gruppe vun 2-5 Schüler aus der selwechter Klass
Thema 2021?	Wéi soll deng Welt no der Corona-Kris ausgesinn?
Bis wéini?	21. November 2021 Mëtternuecht
Wéi?	Eropluede vun de Wierker op https://www.unicef.lu/concours/ oder per Post schécken un: UNICEF Luxembourg mat der Mentioun: Kreativconcours 6, rue Adolphe Fischer L-1520 Luxembourg

D’Gewënner ginn am Dezember 2021 annoncéiert.

Vill flott Präisser sinn ze gewannen, wéi zum Beispill Bicher a Spiller. Den Haaptpräis ass eng Entrevue mat enger Perséinlechkeet aus der Politik oder engem Expert während där d’Gewënner hir / him hir Iddie perséinlech matdeele kënnen.

D’Konditioune fir matzemaache fannt Dir ënner: <https://www.unicef.lu/concours/>

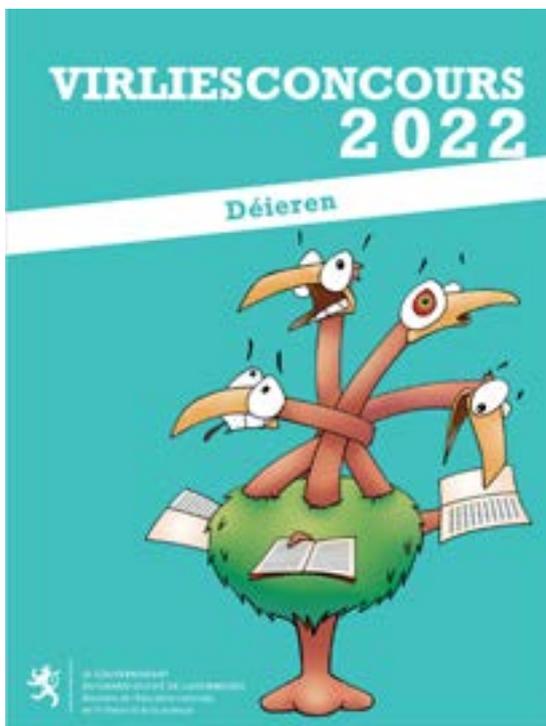


Virliesconcours 2022 – Déieren

Dëse Concours, dee sech un d'Schülerinnen an d'Schüler aus dem Cycle 4 riicht an dee vun eisem Ministère organiséiert gëtt, leeft 2022 fir d'17. Kéier.

Fir 2022 gouf dat heitent Thema erausgesicht:

Déieren



Mënsch an Déier hunn eng ganz laang an intensiv Relatioun. Wëll Déieren, Notzdéieren, Hausdéieren... all si se bekannt, a si léise Gefiller am Mënsch aus.

Déiere sinn dacks gutt Frënn, mee heiandsdo gi si och gefaart. Verschidden Déiere faszinéieren eis – Déieren aus der Urzäit, Déieren aus Fantasiegeschichten, Déieren, déi eppes Besonnesches kënnen oder vläicht einfach en Déier, dat eis usprécht.

Mat dem laange Lien tëscht Mënsch an Déier ënnerstelle mir den Déieren och verschidden Eegeschafte: déi eng hu Courage, déi aner fäerte ganz vill, an aneren ass net ze trauen...

Dëse vasten Thema kënn a ville Kannerbicher, a Klassiker wéi och an neie Bicher, vir. D'Schülerinnen an d'Schüler wäerte sécher interessant Texter dozou an der Bibliothék entdecken. Dee Passage, deen aus dem Buch virgelies gëtt, soll d'Thema erëmginn. Virgelies gëtt an enger vun den dräi Schoulsproochen.

D'Broschür zum Virliesconcours 2022 gëtt et just elektronesch an enger PDF-Versioun. Si steet online um Site vum SCRIPT: www.script.lu.

Am Virwuert gëtt méi am Detail iwwert d'Thema geschwat. An der Broschür fënnt een och wichteg Explikatiounen zum Concours an zur Challenge-Variant vun dësem Joer.

Et gëtt dëst Joer erëm eng Finall mat Publikum, an zwar den 28. Juni 2022 am Kulturhaus zu Miersch.

Mir bidden Iech, fir d'Aschreiwung den Online-Formulaire op der Adress <http://edulink.lu/jbsq> ze notzen an eis iwwert dee Wee de Schoulgewënner bis spëtstens den 31. Mäerz 2022 eranzeginn.

Fir d'Challenge-Variant bräicht de SCRIPT och eng Audio-Datei vum Schoulgewënner sengem Extrait.

Dës kënn Dir op virliesconcours@script.lu schécken. Weider Detailer fannt Dir an der Broschür.

onilo.de



Sprooch- a Liesfërderportal Onilo

Säit engem gudde Joer finanzéiert de SCRIPT fir all Enseignante an Enseignant aus der Grondschoul en Accès zu Onilo.

Onilo ass en däitschen Sprooch- a Liesfërderportal, deen an der Schoul an och doheem ka genotzt ginn, fir animéiert Billerbücher, sougenannte Boardstories, ze kucken an ze liesen. E riicht sech u Kanner vun den Zyklen 1-4 an ass fir all Enseignant aus der Grondschoul via IAM fräi zougänglech.

Viru Kuerzem huet de SCRIPT e Pak un all Grondschoul geschéckt mat pedagogeschem Material an Informatiounen zu dësem flotte Portal.

De 16. November 2021 leeft iwwer den IFEN e Webinaire, an deem all d'Funktionalitéite vum Onilo, grad wéi vill Ureegunge fir den Asaz am Unterrecht an doheem genee gewise ginn. Aschreiwe kënnt Dir lech iwwer dëse Link:

Online: Sprach- und Leseförderung mit den animierten Bilderbüchern von Onilo

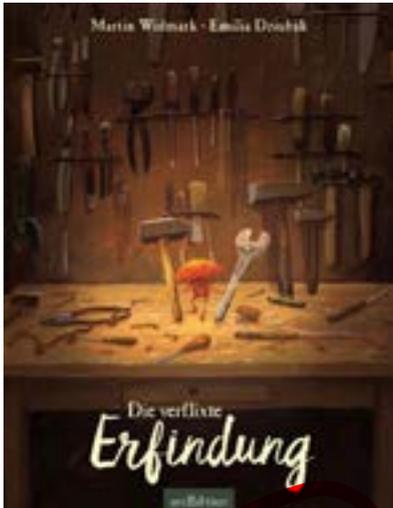
<https://ssl.education.lu/ifen/descriptionformation?idFormation=275321>

Weider Informatiounen zum Onilo fannt Dir:

Am Courrier de l'Éducation nationale vum November 2020: <https://men.public.lu/fr/publications/courriers-education-nationale/2020/2011-courrier-education-nationale.html>

Bei Onilo selwer: <https://www.onilo.de/fuer-schulen>

Kontakt: onilo@script.lu



Die verflixte Erfindung / Martin Widmark; Ill. Emilia Dziubak; übersetzt von Ole Könnecke. - München : arsEdition, 2021. - Titre original : Mojangen. - ISBN 978-3-8458-4089-5

Die Brüder Rüdiger und Walter leben friedlich und ruhig gemeinsam auf ihrem Bauernhof. Rüdiger ist Erfinder, Walter führt den Haushalt. Als Rüdiger jedoch ein Dingsda erfundet, das bei der Hausarbeit helfen soll, ändert sich ihr komplettes Leben.

Aus einer bequemen Hilfe wird nach und nach ein Ding, das das Leben der Brüder bestimmt. Als alle ihre Gewohnheiten gegen ihren Willen wegbrechen, will Rüdiger das Dingsda stoppen ...

Der Leser identifiziert sich mit den Brüdern und ihrer wachsenden Hilflosigkeit, da die Geschichte den zunehmenden Einfluss „intelligenter“ elektronischer Geräte auf unseren Alltag widerspiegelt.

Die in sanften Pastelltönen illustrierte Geschichte regt zum Überlegen über den Nutzen von Maschinen und künstlicher Intelligenz ein. So kann eine Diskussion über Selbst- und Fremdbestimmung schon mit Kindern ab Zyklus 2 geführt werden.

Anne-Marie Antony
SCRIPT-Promotion de la lecture



Tierisch gute Erfindungen : die Super-Erfinder aus dem Tierreich / Text Christiane Dorion; Ill. Gosia Herba; übers. Dr. Cornelia Panzacchi. - München : Knesebeck, 2021. - Titre original : Invented by animals. - ISBN 978-3-85728-532-4

Auf großformatigen farbenfrohen Doppelseiten präsentiert das Sachbuch jeweils ein Tier, welches besondere Fähigkeiten hat, die der Mensch abgekupfert und in technischen Neuerungen verwendet hat.

Den jungen Lesern gefällt sicher die humorvolle Präsentation der Tiere. Jedes Tier erzählt seine Besonderheit aus seiner eigenen Perspektive.

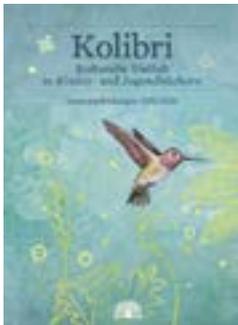
Die Illustrationen präsentieren sehr deutlich die besondere Eigenschaft eines jeden Tieres, sowie die technische Entwicklung, die sich diese zunutze machen.

Das Sachbilderbuch erlaubt jungen Lesern ab Zyklus 3 gemeinsam mit erwachsenen Vorlesern viele spannende Entdeckungen.

Anne-Marie Antony
SCRIPT-Promotion de la lecture

Fachliteraturempfehlungen

Wir haben in früheren Ausgaben des CEN schon auf diesen jährlich erscheinenden Katalog mit Empfehlungen zur kulturellen Vielfalt hingewiesen. Die Ausgabe 2021/2022 ist vor Kurzem erschienen.



Kolibri: Kulturelle Vielfalt in Kinder- und Jugendbüchern : Leseempfehlungen 2021/2022 / Redaktion: Cyrilla Gadiant; Lektorat: Nicole Habermacher. - 27. Ausgabe. - Basel: Baobab Books, 2021. - 92 p. - ISBN 978-3-907277-07-2)

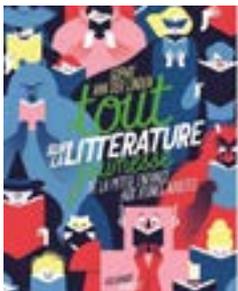
Die aufgelisteten Titel ermöglichen Kindern und Jugendlichen eine offene Begegnung mit anderen Kulturen und zeigen verschiedene Aspekte kultureller Vielfalt und interkulturellen Zusammenlebens auf. Sie machen globale Zusammenhänge anschaulich, thematisieren Rassismus und die Hintergründe von Migration und politischen oder bewaffneten Konflikten. Sie erzählen von den Herausforderungen ebenso wie von den bereichernden Momenten des Zusammenlebens.

Das jährlich erscheinende Verzeichnis ist ein praktisches Hilfsmittel für Lehrkräfte und Bibliothekarinnen und Bibliothekare. Die Empfehlungen sind nach Lesestufen geordnet, und jeder Eintrag enthält eine ausführliche und kritische Besprechung, Angaben zu Lesealter und Schauplatz sowie die bibliographischen Daten und das Buchcover.

Es werden Bücher, Hörbücher und auch einige Materialien für den Unterricht vorgestellt.

Die Leseempfehlungen sind, nach verschiedenen Kriterien aufgeschlüsselt, ebenfalls in der Onlinedatenbank abrufbar: www.baobabbooks.ch/de/kolibri/datenbank/

Anbei zusätzlich einige aktuelle Werke zu Kinder- und Jugendliteratur. Alle enthalten zahlreiche Tipps, die zum Schmökern einladen.



Tout sur la littérature jeunesse : de la petite enfance aux jeunes adultes / Sophie Van der Linden. - Paris : Gallimard jeunesse, 2021. - 287 p. - Bibliographie p. 274-281. Index. - ISBN 978-2-07-513677-8

L'auteure relève avec succès le défi lancé par le titre prometteur et ambitieux.

L'ouvrage fait un tour d'horizon des tendances actuelles de la littérature jeunesse.

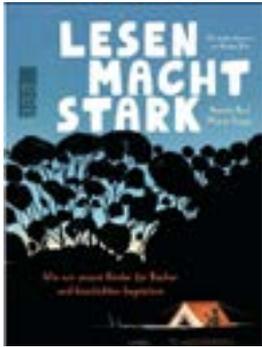
Il donne des recommandations pour motiver les enfants à lire : il s'agit e.a. de partager des histoires et des livres avec eux dès le très jeune âge. Le livre explique les types d'ouvrages actuels (p.ex. manga, livres-jeux, livres à écouter) tout comme les genres de livres et présente chaque fois des ouvrages attrayants.

Dans le chapitre intitulé « Bibliothèque idéale », l'auteur fournit pour chaque âge 20 livres incontournables ... et beaucoup plus encore.

L'ouvrage est clôturé par un chapitre sur les acteurs du livre, des conseils pratiques autour de la promotion de livres pour enfants et une sélection finale de livres pour enfants.

Un index des auteurs et des titres complète utilement cet ouvrage de référence, qui reste d'un abord facile et que chaque amateur de livres pour enfants feuillettera avec plaisir.

Blog de l'auteure : www.svdl.fr/svdl/



Lesen macht stark : Wie wir unsere Kinder für Bücher und Geschichten begeistern

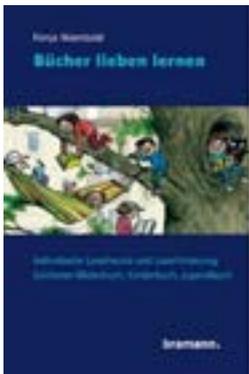
/ Pamela Paul und Maria Russo, mit einem Vorwort von Kirsten Boie; illustriert von Dan Yaccarino [et al.]; aus dem Englischen von Anja Malich. - Hamburg : Rowohlt, 2020. – 319 p. - Titre original: How to raise a reader. - ISBN 978-3-499-00464-3

Das Buch richtet sich mit seinen kurzen, häppchenweise präsentierten Kapiteln ganz klar an Eltern und Großeltern, die passende Kinderbücher suchen. Es vermittelt, dass das Vorlesen und gemeinsame Anschauen von Büchern ab dem Babyalter angeraten sind. Lesevorbilder sind wichtig!

Es will Druck von den Eltern nehmen in Bezug auf den „richtigen“ und „guten“ Lesestoff. Hauptsache lesen!

Die Veröffentlichung präsentiert Aspekte oder Themen, die Kinder oft in einem bestimmten Alter interessieren, und die Eltern erfahren, wie sie ihre Kinder bei der Entwicklung zum selbständigen Lesen unterstützen können.

Ein absoluter Leseschmaus sind die zahlreichen kurzen Empfehlungen zu verschiedenen Genres und Themen, sowie für unterschiedliche Altersgruppen. Mit diesem Wissen in der Hand will der Leser prompt in die nächste Bibliothek oder Buchhandlung, um sich die genannten Werke zu besorgen...



Bücher lieben lernen : Individuelle Lesefreude und Leseförderung : Leitfaden

Bilderbuch, Kinderbuch, Jugendbuch / Fenja Wambold. - Frankfurt am Main : bramann, 2020. – 233 p. – ISBN 978-3-95903-014-4

Kinder lernen Bücher u. a. dadurch lieben, dass Vermittler ihnen den passenden Lesestoff empfehlen. Bei dieser Auswahl will die Autorin dieses Buches, eine Dozentin für Kinder- und Jugendliteratur, behilflich sein.

Sie gibt einen Einblick in die aktuelle deutsche Verlagslandschaft sowie die Trends der Kinder- und Jugendliteratur und stellt anhand von bekannten oder aktuellen empfehlenswerten Büchern die verschiedenen Buchgenres für die einzelnen Lesealter vor. Sie erklärt zudem, wieso diese, für Kinder eines bestimmten Alters oder Lesestandes, passend sind. Bei

der Kinderbuchwahl gilt es zudem die individuellen Lesevorlieben und Interessen der Kinder zu berücksichtigen. Auch Knackpunkte, die eine Lesemotivation brechen könne, werden im Werk erläutert. Kurze Zusammenfassungen am Ende der Kapitel bieten einen schnellen Überblick.

Das Buch erläutert aber auch Qualitätskriterien für Bücher und nennt Auszeichnungen. Auch das Vorlesen, etwa in der Familie, mit klassischen Büchern oder mit digitalen Mitteln, ist der Autorin wichtig.

Zahlreiche hilfreiche Literaturangaben sowie weitere nützliche Websites erlauben eine Vertiefung der vorgestellten Themen.

Die Veröffentlichung richtet sich eher an professionelle Buchvermittler als an Eltern. Sie ist im besten Sinne ein Nachschlagewerk, das dem Leser vielfältige Buchinspirationen liefert.



Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannersclass.lu



D'Eltereschoul J. Korczak vun der Fondatioun Kannersclass organiséiert säit 2002 am ganze Land all Zorte vun Aktivitéite fir Elteren (Konferenzen, Groupes de paroles, Coursen, Soiréeën ...) fir si bei der Educatioun vun hire Kanner ze ënnerstëtzen. Et ass eist Zil, dobäi d'Elteren a Gruppen ze gesinn an et hinnen et esou ze erméiglechen, sech och ënnerteneen auszetauschen.

Mir organiséieren esouwuel Aktivitéiten am Presentiel wéi och Online. Hei d'Lëscht vun den ONLINE-Aktivitéiten aus den nächste Wochen.

Méi Detailler zu de Konferenze selwer, sou wéi och de Katalog vun all eisen Theemen, fannt Dir ënner dësem Link: <https://www.kannersclass.lu/fr/nos-services/eltereschoul>

Sollt Dir interesséiert sinn, ee vun eisen Theemenowender fir d'Elteren aus Ärer Institutioun ze organiséieren, da kontaktéiert eis ënner: eltereschoul@kannersclass.lu.

Eltereschoul Doheem: Online-Programm November-Dezember

Mardi, 09.11.21 18:00 hrs
Sleep child go to sleep, when children steal their parents' sleep
Soirée pour parents ONLINE (EN)

Mercredi, 10.11.21. 18:00 hrs
Firwat si Provokatioune gutt? A wéi iwwersti mir dës ustrengend Zäit?
Soirée pour parents ONLINE (LU)

Mercredi, 10.11.21 18:00 hrs
Au revoir vie en rose. Que faire face aux pleurs de mon bébé?
Soirée pour parents ONLINE (FR)

Lundi, 15.11.21. 18:00 hrs
1+1: Une famille est née
Soirée pour parents ONLINE (FR)

Lundi, 22.11.21. 19:00 hrs
Quelle alimentation pour l'enfant scolarisé?
Soirée pour parents ONLINE (FR)

Jeudi, 25.11.21 18:00 hrs
Les jeunes - accros à leur écran?
Soirée pour parents ONLINE (FR)





Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannerschlass.lu

Lundi, 29.11.21 **20:00 hrs**
Groupe de soutien pour parents épuisés
Groupe de parole ONLINE (FR)

Mardi, 30.11.21. **18:00 hrs**
Work-Life-Family-Balance. How to deal with it?
Soirée pour parents ONLINE (EN)

Mercredi, 01.12.21. **19:00-21:00 hrs**
Lâcher prise et soutenir en même temps
Soirée pour parents ONLINE (FR)

Mardi, 07.12.21 **18:00-19:30 hrs**
Comprendre le burn-out parental
Soirée pour parents ONLINE (FR)

Lundi, 13.12.21 **18:00-20:00 hrs.**
Work-Life-Family Balance, comment s'y prendre?
Soirée pour parents ONLINE (FR)



Aschreiwung an Informatiounen iwwer: eltereschoul@kannerschlass.lu.

De ganzen Agenda vun der Eltereschoul fannt Dir och ënnert:

<https://www.kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul/agenda>

oder scannt einfach eise QR-Code:



D'Equipe vun der Eltereschoul





Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannerschlass.lu

Cours Triple P - Triple P Kurse



positives Erziehungsprogramm für Eltern von Kindern und Jugendlichen

Ziel des wissenschaftlich geprüften Programms ist es, die Erziehung von Kindern und Jugendlichen zu erleichtern. Im Mittelpunkt des Kurses steht deshalb die Interaktion (besonders die Kommunikation) zwischen Eltern und Kind, denn oft genügen schon kleine Veränderungen, um die gesamte Familiensituation zu verbessern.

Im Austausch mit der Triple P Trainerin und anderen anwesenden Eltern geht es darum, den Erziehungsalltag stressfreier zu gestalten!

Triple P (online) (Kinder von 2-10 Jahren)

Datum: 15.01, 22.01, 29.01.+ 05.02.2022 von 09.00-11.30 Uhr
Adresse: ONLINE
Sprache: LU-DE



programme éducatif positif pour parents d'enfants et d'adolescents

Le but du programme éducatif des "Pratiques Parentales Positives" est de soutenir les familles et valoriser les parents. L'interaction (plus particulièrement la communication) entre parents et enfants est au centre de ce cours, car, très souvent, de petits changements de comportement sont suffisants pour améliorer toute la situation familiale.

A travers les échanges avec la formatrice Triple P de même que les autres parents présents, chaque participant peut parvenir à diminuer le niveau de stress et à augmenter la satisfaction dans sa vie familiale.

Triple P (online) (enfants de 2-10 ans)

Dates : 04.06, 11.06, 18.06+ 04.07.2022 de 09.00-11.30 hrs
Adresse: ONLINE
Langue: FR-LU

Info und Einschreibung – Infos et inscription :

Mail: eltereschoul@kannerschlass.lu

Preis (inkl. Kursbuch) - Prix (manuel de formation inclus) :

1 Person - 1 personne : 100,00€

Elternpaar - Couple de parents : 150,00€

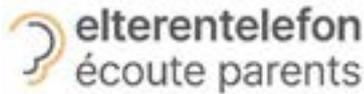




Anonyme Beratung und Information für Kinder und Jugendliche.
Gratis Nummer 1 1 6 1 1 1.
Montag, Mittwoch und Freitag: 17:00 – 22:00
Dienstag und Donnerstag: 14:00 – 22:00
Samstag: 14:00 – 20:00



Persönliche und anonymisierte Online-Beratung für Kinder und Jugendliche. Seit 2015 auch englischsprachig für Kinder, Jugendliche und Eltern.
www.kjt.lu 7 Tage die Woche, rund um die Uhr



Beratung und Information für Eltern, Großeltern, Professionelle und Bezugspersonen. Nummer 26 64 05 55.
Montag - Freitag: 9:00 – 12:00
Mittwoch: 17:00 – 20:00



Beratung und Orientierung zur sicheren Nutzung neuer Medien, Gratisnummer 8002 1234.
Montag - Freitag: 9:00 – 16:00



Meldung illegaler Inhalte im Internet, anonym über <https://stopline.bee-secure.lu>.
7 Tage die Woche, rund um die Uhr



Chatberodung

Peer to Peer Format: Jugendberater im Alter von 18 und 25 Jahren, beraten auf Basis ihrer persönlichen Erfahrungen.
Dienstags von 18:00-21:00

Botschafter des 116111



In einem 90-minütigen, interaktiven Workshop stellen die Botschafter das 1 1 6 1 1 1 Kanner-Jugendtelefon vor und erklären wie der Dienst funktioniert.
Ein Angebot für Schulklassen und Interessierte, contact@kjt.lu oder 360870-27/23/20

31/01 - 02/02/2022

Antje Damm auf Lesetour in Luxembourg

Mehrere Veranstaltungen zum Thema
„Philosophieren mit Kindern“



EwB | ErwuesseBildung

www.ewb.lu

Montag, 31/01/2022 - 18:30 - 20:30 Uhr

„Philosophieren mit Kinderbüchern von Antje Damm“

Workshop für Lehrer-innen, Erzieher-innen, Bibliothekar-innen und alle, die Freude an der Vermittlung von Kinderliteratur haben

Während der Veranstaltung gibt die Kinderbuchautorin und Illustratorin Antje Damm Einblicke in ihren Arbeitsalltag und erzählt über die Entstehung ihrer Bücher.

Sie wird ihre philosophischen Bilderbücher, u. a. "Frag mich!", "Ist 7 viel?", "Alle Zeit der Welt", "Nichts und wieder nichts", "Echt wahr", "Der Besuch", "Was wird aus uns?" vorstellen und mit konkreten Anwendungsbeispielen zeigen, wie man diese Bücher dazu verwenden kann, Kindern spielerisch das Philosophieren nahezubringen.

- Was ist Philosophieren mit Kinder?
- Wie kann man über so komplexe Themen wie der Tod, die Zeit, das Nichts, die Natur ... mit Kindern ins Gespräch kommen?

Dies sind Fragen, auf die die Autorin in diesem Workshop eingehen wird.

Antje Damm hat Architektur in Darmstadt und Florenz studiert. Seit ihre Töchter auf der Welt sind, lässt sich Antje Damm zum Schreiben, Zeichnen, Fotografieren und Collagieren inspirieren. Dabei entstehen so ungewöhnliche und mehrfach ausgezeichnete Bilderbücher wie "Frag mich", "Was ist das?" oder "Clara und Bruno". Sie ist auch die Autorin von erzählenden Büchern wie « Kiki » oder "Regenwurmstage", in denen Humor und Ernst sich die Hand geben. <https://www.instagram.com/antje.damm/>

- **Veranstaltungsort:** ErwuesseBildung, Centre Convict (Eingang G, RdC)
5, avenue Marie-Thérèse, L-2132 Luxembourg
- **Anmeldung:** Tel.: 44 473 340 / info@ewb.lu
- **Anmeldeschluss:** 15/01/2022
- **Teilnahmegebühr:** 40,00 €
- **Informationen:** Danielle Mertes: danielle.mertes@ewb.lu
und auf der Homepage der ErwuesseBildung: www.ewb.lu



Die ErwuesseBildung asbl. ist zugelassen als „organisateur de cours de formation professionnelle continue“ durch ministeriellen Beschluss vom 11.10.2011 vom damaligen „Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle“.

Die Veranstaltung kann als „formation continue“ von den jeweils zuständigen Instanzen anerkannt werden.

Wir stellen gerne eine Teilnahmebescheinigung aus. Bitte fragen Sie danach bei Ihrer Anmeldung!

31/01/ - 02/02/2022 - jeweils am Vormittag

Antje Damm auf Lesetour in Luxemburger Schulen

Die Autorin steht für Lesungen / Workshops zur Verfügung

- **Dauer:** ca. 90 Minuten pro Lesung/Workshop
- **Zielgruppe:** max. 20-30 Kinder / Alter: > 4 Jahre
- **Informationen:** Danielle Mertes: danielle.mertes@ewb.lu
und auf der Homepage der ErwuesseBildung: www.ewb.lu

Sie möchten eine Lesung in ihrer Schule organisieren?

Dann melden Sie sich bitte bei Danielle Mertes, ErwuesseBildung:

Tel.: 44 743 340 oder danielle.mertes@ewb.lu



Projet MONDEVE (MONtessori, DEVeloppement, Education)

Enquête concernant les croyances des enseignants du cycle 1 à l'égard de la Pédagogie Montessori

Depuis quelques années, la Pédagogie Montessori (PM) connaît un regain d'intérêt assez fort en France. La revue de la littérature que nous avons réalisée indique que peu d'études expérimentales ont été menées en France. Ainsi, le projet MONDEVE se fixe comme objectif d'étudier les croyances et les pratiques des enseignants et des éducateurs concernant la PM dans trois pays européens (France, Luxembourg et Suisse). Nous avons construit un questionnaire concernant les croyances des enseignants du cycle 1 à l'égard de la PM, ainsi que les obstacles qu'ils peuvent percevoir à sa mise en œuvre dans les classes. Actuellement en cours de diffusion, ce questionnaire vise à repérer les freins à la mise en œuvre de la PM dans les classes (e.g. financiers, institutionnels, etc.) et d'autre part, à comparer les différentes approches de la PM dans les trois pays.

Lien de l'enquête :

<https://enquetes.univ-lorraine.fr/index.php/764826?lang=fr>

Erlebnisreisen für Gruppen und Klassen

Die neue Broschüre der Jugendherbergen ist ab jetzt erhältlich!

Nach der Pause, die die Gruppen und Klassen in Sachen Erlebnisreisen unfreiwilliger Weise einlegen mussten, stehen nun wieder Ausflüge und Abenteuer aller Art auf dem Programm. Die Luxemburger Jugendherbergen haben ihre aktuelle Gruppenreisenbroschüre mit zahlreichen Erlebnissen, Abenteuern und interessanten Aktivitäten für jedes Alter fertiggestellt und warten nun auf ihre Gäste.

Das Großherzogtum Luxemburg hat jede Menge Abwechslung zu bieten. Wir haben für Sie eine Auswahl zusammengestellt, welche die wichtigsten Bereiche abdeckt. Kultur, Natur und Umwelt gibt es zu entdecken, Sport und Abenteuer laden zu besonderen Herausforderungen ein und ganz nebenbei werden auch die Sozialkompetenz und die Gruppengemeinschaft gefördert. Dabei ist die Betreuung der Aktivitäten zum Teil durch unser eigenes Team, zum Teil durch einen unserer zahlreichen Partner, gewährleistet.

Die meisten unserer Jugendherbergen verfügen über Klassen- und Tagungsräume, Sportfelder und / oder Spielplätze. Außerdem bieten wir eine ausgewogene Ernährung mit frischen Produkten an.

Die kostenlose Broschüre (in deutscher Sprache) kann per Telefon oder Mail angefragt oder auf der Seite www.youthhostels.lu/gruppen heruntergeladen werden. Alle Programmangebote können auch direkt über die Internetseite gebucht werden.

Weitere Informationen:

Les Auberges de Jeunesse Luxembourgeoises a.s.b.l.
Centrale administrative
2, rue du Fort Olisy
L-2261 Luxembourg

T. (+352) 26 27 66 200

F. (+352) 26 27 66 254

info@youthhostels.lu

www.youthhostels.lu

